



EL Data Collection in 2026-27

October 2026

Goals and Purpose



The purpose for the EL Data Collection is to collect data on Oregon's English learners for:

- Federal Title III allocation determinations
- Federal required EL data submissions
- Review by ODE state fiscal (ADM) staff to ensure the appropriate dissemination of state weighted EL funding

The goals for today's EL Data Collection presentation are:

- Assist districts with learning how to submit the EL Data Collection
- Provide support on frequently asked EL Data Collection questions

Dates for the Calendar

Name of Collection	Open Date	Close Date	Review Window (Y/N)	Data validation (Y/N)
Fall EL Data Collection	11/5/2026	12/11/2026	Y	1/14/27-1/29/2027
Spring EL Data Collection	04/15/2027	05/28/2027	Y	6/10/27 – 6/25/2027

Where do I go?



[ODE District Secure web page](#)



Sign in to your applications

Choose Consolidated Collections

- ESEA – Title III English Learners – Fall



What if I don't see this application?

Contact your District Security Administrator for permission

You can find your district security administrator on the ODE District web page – [link](#)

How to Access the Collection

Applications

You have been granted access to the items displayed in this list. To access an application, select it from the list.

- [Achievement Data Insight - Oregon Department of Education](#)
- [CIP Budget Narrative - Oregon Department of Education](#)
- [Consolidated Collections - Oregon Department of Education](#)
- [EGrant Management System \(EGMS\) - Oregon Department of Education](#)

Student Collections

Institution Collections

Staff Collections

ARUA

Reports

Help

Status Tracking

Reports

Consolidated Collection Status Tracking

School Year : 2024-2025

	Due Date	Collection Name	Collection ID	Name	Ver
▶	10/25/2024	ESEA Title III: Recent Arrivers 24-25	2749		
▶	12/06/2024	ESEA Title III: English Learner (Fall) 24-25	2721		
▶	05/30/2025	ESEA Title III: English Learner (Spring) 24-25	2722		

◀◀1▶▶

Page size: 10



What do I need to report?

Required EL Collection Fields



ELRecTypCd – Code that describes the student’s EL status

ELFlg – Flag that shows the student is an EL or not

ELPrgMdlTyp (1, 2, and 3) – Description of the EL instructional program and access to core support

ELStrtDt – Date the student was first identified as an EL

ELExitDt – Date the student exited the EL program as proficient

ELProfTstNmCd – Code for the EL proficiency test

EL Domain scores – Score for each language domain for ELPA Screener

SIFEFlg – Flag showing the student is a student with interrupted formal education



Any changes to the requirements for 2026-27?

Any changes?



Program Model 2 – Dual Language

- **Dual-Language (12):** This is a program in which the language goals are full bilingualism and biliteracy in English and a partner language. Students study language arts and other academic content (math, science, social studies, arts) in both languages over the course of the program, and the program lasts at least through elementary school (and many programs continue through high school). These programs use an immersion approach (maximizing the teacher's use of the target language during the target language's instructional time) and enroll both native English speakers and native speakers of the partner language, with neither group making up more than two-thirds of the student population. Because of this student composition, these programs also emphasize cross-cultural awareness as a key goal of the program

Program Model 2 – Transitional Bilingual

- **Transitional Bilingual (13):** Different from dual language, the primary goal of a Transitional Bilingual program is to facilitate the EL student's transition to an all-English instructional program while receiving academic subject instruction in the native language to the extent necessary. This program, also known as Early-Exit Bilingual Education, utilizes a student's primary language in instruction. The program maintains and develops skills in the primary language and culture while introducing, maintaining, and developing skills in English. Typically, transition to all English occurs by mid- to late elementary school. These programs are designed for ELs.

Program Model 2 – Other Bilingual

- **Other Bilingual (15):** This could include heritage language preservation or other bilingual program models that are not easily classifiable into another program definition.
- NOTE – Developmental Bilingual has been removed.



How do I determine what code to use for my student's record?

Student is new to school and was given the ELPA screener this year, how do I code the student?

Students identified as ELs **for the first time in the US are** coded as **either**

- 1-A – Identified and provided EL instructional services, **or**
- 4-N – Identified and parent/guardian has waived EL instructional services

With either coding (1-A or 4-N) the following information must be include:

- Proficiency test code 07 – ELPA Screener (or test code 11 – identified in another state)
- Proficiency test administration date – within the current school year
 - For kindergarteners administered the ELPA screener during Kindergarten Round-up, please use the first day the student attends school.
- ELPA Screener domain scores
 - Please see [ELPA screener administration](#) Manual

Student was given ELPA Screener and scored proficient, how do I code the student?

Students found ineligible for ELD services on the district's initial language assessment are coded as a 3-H.

These students are entered into the EL Data Collection the year they are assessed for identification.

Entering these students assists in tracking student language proficiency and mobility.

These records must include the ELPA screener assessment test administration date and the domain scores received.

ODE tracks this information and will contact districts who may not have submitted this data.

Parent/guardian has waived EL instructional services, how do I code the student?



4-N waived services and the district administered the ELPA summative (in-person, remote, or Alt)



4-O waived services and did not participate in ELPA summative (in-person, remote, or Alt)



How do I code the student if the student has scored proficient on the ELPA summative (in-person, remote, or Alt)?

Use code 4-N – waiver with assessment participation

- Enter an EL Exit Date in the exit date field.
- These students are included in all accountability reports as ELs

EL Data Collection Submission Guide

ODE has created a guide to assist you with submitting the data.

This sheet is organized with one tab for each record type code.

To use this guide, first ask “What is the student’s EL status (EL record type code)?

Then click on the specific tab to see what are the required and allowable fields for this record type.



How do I submit the data?

How do I submit the data to ODE?

In the data collection. . .

- Select Data Submission, then either:
 - File Upload - Districts have the option of uploading the data directly to ODE using the CSV template
 - Web Submission - District will upload the students' records individually

Web Submission Screen

If you are selecting to upload data individually by each student, you will use the search box below to locate the student's record in the ODE data server.

Student Search

Institutions:
(Count: 56)

Beaverton SD 48J.....2243 -- D

Aloha High School.....1186 -- S

Aloha-Huber Park School.....1153 -- S

Arco Iris Spanish Immersion School.....4805 -- S

Arts and Communication Magnet Academy...1304 -- S

Barnes Elementary School.....1154 -- S

Enrolled Grade:

Kindergarten....KG

First Grade.....01

Second Grade.....02

Third Grade.....03

Fourth Grade.....04

Fifth Grade.....05

District Student ID:

SSID:

First Name:

Last Name:

Date of Birth:

Scope:

Current Students

Last Year Students

All Students

Student Information System Uploads



Your student information system (i.e., Synergy) may have created a file creation to assist you in uploading to ODE.



Please check with your student information system provide for assistance with a file upload support.



If you use the file upload process, please plan on reviewing any errors after the file is loaded into Consolidated Collections.

Errors

01

Please note – Errors in submissions occur.

02

Carefully check the error description information, many times this language will assist you in determining how to correct the error.

03

Look for red boxes around the fields in the student's record, these boxes highlight the areas that have triggered an error.

04

You can download your errors from the Error Management tab

- This way you will get a CSV files with all the records in error.
- You can correct the errors on this CSV file and reload it into the EL data collection.

Common Errors in the EL Data Collection



Language of Origin

Each year students are reported with English in their language of origin field without the allowable ethnic code for this language. This results in a data collection error.

To fix this error, please check English and ethnic codes; English is only permissible when the ethnic code is American Indian/Alaska Native.



EL Start Date Error

When a district enters a start date that is more recent than the start date in the ODE system, a data collection error is triggered.

In the error code narrative, the ODE data system will provide the start date from the ODE data system.

Proficiency Test Reporting

- Please code the specific ELPA assessment for each student individually.
- ODE staff noticed that the Spring EL data collection had fewer students reported as participating in the Alt ELPA than the actual number of students who participated in this assessment.
- ODE staff use the assessment codes from the EL data collection as part of the assessment contractual agreements, when the reporting is inaccurate, ODE may over/under project the number of needed assessment.
- Each student's proficiency test code should either (1) match the assessment the student **did participate** in or (2) match the assessment the student **is anticipated** to participate in.

Housekeeping

- Under the Error Management tab there is an option called “Housekeeping”.
- Districts can “housekeep” the records in error state, meaning:
 - Districts can clean up (delete) all records in error from consolidated collections.
- ODE staff recommend that the district “download errors” prior to “housekeeping”.
- If the district asks ODE staff to clear the data submission, ODE staff can clear “accepted” records but not any records with errors.

Collection clearing



The data owner/steward can clear your complete data submission.



Clearing does not “clear” any records in an error state, this only clears records accepted by the ODE servers.



If you need to clear error records you need to do this with the Housekeeping tool.



Key Items to Remember

How can I check that all my records are submitted to ODE?



Production Download:

- This download is a copy of all records accepted by the ODE data collection. Any record in error is not included in this report.
- Production Downloads are located under the Reports section of the Consolidated Collections.
- ODE will send you an email with a link to a secure file download for your records.

ODE staff strongly recommend getting a Production Download and comparing the data accepted by the ODE data system and the district EL data.

Validation Check Box



After you review the production download with your records, please click the verification check box on the EL Collection status tracking page.

Click on the small triangle next to the collection dates

This opens the validation check box

This check box is a way of tracking that a district has reviewed their submitted records



Each year, districts inform ODE staff that the records in their student information system do not match ODE's records in the EL collection. By comparing the production download to your records, and clicking the verification box, will help alleviate this issue.



How can I learn more about
my students?

EL Student History

- EL start date
- EL exit date
- Last language of origin
- Last EL Collection submission
- Last EL program models
- SIFE flag
- Last district submitting to EL Data Collection
- Most recent ELP score(s) and test date
- The Wavier Effective Date field
- SSIDs that have been merged are included
- Erroneously Identified date

Note: The 2026-27 Fall History Report on the list will open with this opening of the Fall EL Collection

So how do I get there?

Consolidated Collection Reports		
Collection	Report Year	Report
(SECC) December Special Education Child Count/June Special Education		
Abbreviated School Day Program		
Actual Expenditures		
Actual Revenues		
Alternative Education Programs		
Assessment Collections		
Average Daily Membership (ADM)		
Billiteracy Seal		
Budget Expenditures		
Budget Revenues		
Building Collection		
Certificated Staff		
Child Find		
Class Roster		
Class Size		
CTE Course		
CTE Student		
Cumulative Average Daily Membership (CumADM)		
Dental Screening		
Discipline Incidents		
District Bonds		
Early Leavers		
ESD Direct Support		
ESEA McKinney-Vento: Homeless		
ESEA Title ID: October Caseload		
ESEA Title III: Limited English Proficiency		
ESEA Title III: Recent Arrivers		
Estimate of Membership and Revenues		
Expanded Options (SB300)		
Fall Student Membership		
High Cost Disability (HCD)		
High School Completers		
IDEA Excess Cost Calculation		
Instructional Unit Identifier (IUID) System		
Kindergarten Assessment: Approaches to Learning		

Report Year Selection

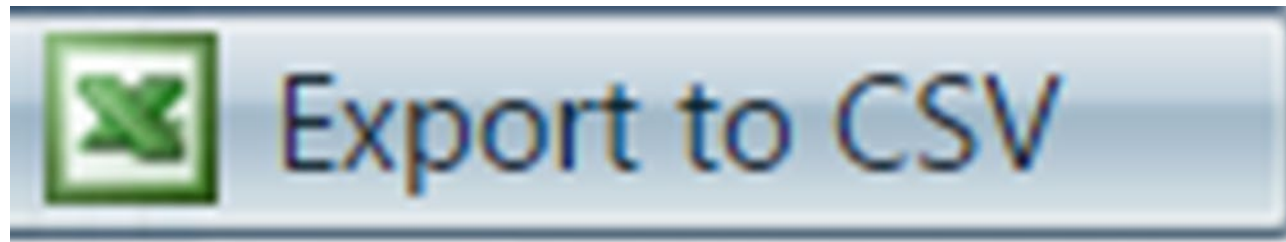
Consolidated Collection Reports		
Collection	Report Year	Report
(SECC) December Special Education Child Count/June Special Education	SpringNCLBLEP14-15	
Abbreviated School Day Program	SpringNCLBLEP13-14	
Actual Expenditures	SpringNCLBLEP12-13	
Actual Revenues	SpringNCLBLEP11-12	
Alternative Education Programs	SpringNCLBLEP10-11	
Assessment Collections	SpringNCLBLEP09-10	
Average Daily Membership (ADM)	SpringNCLBLEP08-09	
Biliteracy Seal	SpringNCLBLEP07-08	
Budget Expenditures	SpringNCLBLEP06-07	
Budget Revenues	SpringNCLBLEP05-06	
Building Collection	SpringNCLBLEP04-05	
Certificated Staff	SpringNCLBLEP03-04	
Child Find	SpringESEALEP23-24	
Class Roster	SpringESEALEP22-23	
Class Size	SpringESEALEP21-22	
CTE Course	SpringESEALEP20-21	
CTE Student	SpringESEALEP19-20	
Cumulative Average Daily Membership (CumADM)	SpringESEALEP18-19	
Dental Screening	SpringESEALEP17-18	
Discipline Incidents	SpringESEALEP16-17	
District Bonds	SpringESEALEP15-16	
Early Leavers	FallESEALEP23-24	
ESD Direct Support	FallESEALEP22-23	
ESEA McKinney-Vento: Homeless	FallESEALEP21-22	
ESEA Title ID: October Caseload	FallESEALEP20-21	
ESEA Title III: Limited English Proficiency	FallESEALEP19-20	
ESEA Title III: Recent Arrivers	FallESEALEP18-19	
Estimate of Membership and Revenues	FallESEALEP17-18	
Expanded Options (SB300)	FallESEALEP16-17	
Fall Student Membership	FallESEALEP15-16	
High Cost Disability (HCD)		
High School Completers		
IDEA Excess Cost Calculation		
Instructional Unit Identifier (IUID) System		
Kindergarten Assessment: Approaches to Learning		

Report Selection

Consolidated Collection Reports		
Collection	Report Year	Report
(SECC) December Special Education Child Count/June Special Education	SpringNCLBLEP14-15	English Learner History Report
Abbreviated School Day Program	SpringNCLBLEP13-14	LEP Data w/o Student Identifiers
Actual Expenditures	SpringNCLBLEP12-13	LEP-Recent Arriver Students
Actual Revenues	SpringNCLBLEP11-12	Lookup values for (AmerIndianTrbMbrshpCd - American Indian Tribal Member)
Alternative Education Programs	SpringNCLBLEP10-11	Lookup values for (ELCmpScProfLvl - English Learner (EL) Composite Score)
Assessment Collections	SpringNCLBLEP09-10	Lookup values for (ELPrgMdlTypCd1 - English Learner (EL) Program Mode)
Average Daily Membership (ADM)	SpringNCLBLEP08-09	Lookup values for (ELPrgMdlTypCd2 - English Learner (EL) Program Mode)
Biliteracy Seal	SpringNCLBLEP07-08	Lookup values for (ELPrgMdlTypCd3 - English Learner (EL) Program Mode)
Budget Expenditures	SpringNCLBLEP06-07	Lookup values for (ELProfTstNmCd - English Learner (EL) Test Name Code)
Budget Revenues	SpringNCLBLEP05-06	Lookup values for (ELRecTypCd - English Learner (EL) Record Type Code)
Building Collection	SpringNCLBLEP04-05	Lookup values for (EnrlGrdCd - Enrolled Grade Code)
Certificated Staff	SpringNCLBLEP03-04	Lookup values for (LangOrgn - Language of Origin Code)
Child Find	SpringESEAEP23-24	Production Download Report
Class Roster	SpringESEAEP22-23	Verification Report
Class Size	SpringESEAEP21-22	
CTE Course	SpringESEAEP20-21	
CTE Student	SpringESEAEP19-20	
Cumulative Average Daily Membership (CumADM)	SpringESEAEP18-19	
Dental Screening	SpringESEAEP17-18	
Discipline Incidents	SpringESEAEP16-17	
District Bonds	SpringESEAEP15-16	
Early Leavers	FallESEAEP23-24	
ESD Direct Support	FallESEAEP22-23	
ESEA McKinney-Vento: Homeless	FallESEAEP21-22	
ESEA Title ID: October Caseload	FallESEAEP20-21	
ESEA Title III: Limited English Proficiency	FallESEAEP19-20	
ESEA Title III: Recent Arrivers	FallESEAEP18-19	
Estimate of Membership and Revenues	FallESEAEP17-18	
Expanded Options (SB300)	FallESEAEP16-17	
Fall Student Membership	FallESEAEP15-16	
High Cost Disability (HCD)		
High School Completers		
IDEA Excess Cost Calculation		
Instructional Unit Identifier (IUID) System		
Kindergarten Assessment: Approaches to Learning		

What will I get?

A spreadsheet on the screen with a button.



How do I use it?



You can download a CSV report and see information on your students.



The report links to SSID, Assessment, and EL Collection information (as well as the start/exit date override tables).



NOTE: This report is linked to SSID, if the SSID is not linked to your district, then the student will not be included on this report.

Additionally, if the district has issued the student a new SSID, that SSID may not have records in the EL data collection.

If you export this file . . .

You can search by:

- SSID
- Last name
- First name
- Middle name
- Date of birth

And you will find:

- EL start date
- EL exit date
- Last EL collection
- Last ELP date
- Last ELP score
- Last language of origin
- Last district submitting to EL data collection
- Waiver date
- Erroneously Identified Date



Next Steps and Help Documents

Documents to Help You



- [EL File Layout](#)
 - This document lays out all required fields for each student.
- [EL FAQ](#)
 - This document answers many of the daily questions ODE receives while the collection is open.
- [EL Submission Guide](#)
 - This spreadsheet is divided by each ELRecTypCd to assist districts in responding to the various programmatic data elements in the collection.
- [EL Definitions](#)
 - This is a technical manual for the specific definitions used the EL data collection.

Future Training and Support

- Trainings: 1030-noon
- Office hour support
- **January 7**
 - Fall EL Critical Validation Training
 - [Zoom](#) PW MLEL
- **December 3**
 - [Zoom](#) PW MLEL

Whom do I call?



I can't see the collection in my applications – contact your [District Security Administrator](#)



How do I upload a CSV file – contact the [ODE Helpdesk](#)



How need help with the data collection – contact [Kim Miller](#) – data steward



I need help with administering ELPA assessment – contact [Ben Wolcott](#) – ELPA Assessment Specialist